

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Uj polgármester

kerül ismét Temesvár város élére. A polgármesterváltozás, mely már hetek óta a legkülönbözőbb kombinációk tárgyát képezte, rövidesen megoldást nyer és ezzel nyugvópontra jut a városi közigazgatás eme fontos személyi kérdése. Dobosan János dr. az avarészánus uralom idején lett polgármester és miután nálunk a községi autonómia nem változtatott azon a tényen, hogy a polgármesteri állást politikai megbízatásnak tekintik, természetesen volt Brătianu Jonel kormányalakítási megpízátása után, hogy Dobosan polgármesterségének napjai is meg vannak számlálva. Megindultak a kombinációk, a kulisszák mögötti az átásért. Dobosan úgy érezte, hogy már nem bírja a kormány bizalmát, leutazott Bukarestbe és lemondott állásáról. Tegnap érkezett meg a belügyminiszter értesítése, hogy a lemondást elfogadják. Dobosanban bizonyára megvolt a jóakarát, hogy a tisztségét úgy töltsse be, hogy az nemcsak a kormány, hanem a közönség tetszésével is találkozzék. Hogy ez nem sikerült neki mindig, annak az oka elsősorban az volt, hogy adott esetekben nem mutatkozott elég erélyesen akaratát érvényesítésében. Sokkal rövidebb ideig adatott meg neki, hogy a város élén rátermettségét bizonyítsa, emhogy ítéletet mondhatnánk polgármesteri képességeiről. Átmenetileg vezeti még a város ügyeit, de rövid időn belül átadja majd helyét utódjának. A hivatalos értesítés ugyanis, mely tudomásul veszi Dobosan lemondását, egyben utasítást is ad a polgármesterjelölések megejtésére. A miniszteri leirat a közigazgatási törvényekbe való hivatkozással közli a város vezetésével, hogy az állandó választmány legidősebb tagja lesz a delegált polgármester, aki összehívja a városi nagytanács ülését azzal, hogy ez tanástagok sorából jelöljön három a polgármesteri állásra. A jelöltek közül a legtöbb szavazatot kapott három jelöltet felterjesztik a kormányhoz és a belügyminiszter ezek közül egyet kinevez a város polgármesterévé. A nagytanácsot szeptember 15-én ültetnék össze és hívják. Bizonyos, hogy a kormány öt fogja Temesvár város élére állítani. Georgevici kinevezése az ügy minden politikuma mellett is a temesvári közönség általános rokonszenvével fogadják, mert Georgevici ismeri a város lakosságának minden baját, ismeri a lehetőségeket és multbeli működésével beigazolta, hogy tenni nemcsak akar, hanem tud is.

### Kosztoltatták az állam pénztét a hivatalos lap sikkasztói öt éven keresztül

Bukarest, szept. 2.

A Monitorul Oficialnál történt nagyarányú sikkasztások ügyében a nyomozás még mindig folyamatban van. Falcoianu vezérigazgató pénztárában több levelet találtak, amelynek nyomán meglepetést keltő házkutatások várhatók. A vizsgálat megállapította, hogy Falcoianu már ez év december haváig vette fel a fizetését és pedig három különböző minőségben.

A Monitorul Oficialtól, a belügyminiszteriumtól és a Casa de Creditől. Mindegyik fizetés más és

más miniszterium terhére szól és így azt nem vették észre. A legújabb adatok szerint az állam pénztét két előkelő uriaszony közvetítésével kosztba adták. Falcoianu és bűntársai már

öt éve folytatták ezt a bűnös manipulációt és a két uriaszony közvetítésével vállalatoknak, kereskedőknek, iparosoknak óriási kamatok mellett adtak kölcsönöket. Ha a Monitorul Oficial pénztárában történetesen nem volt elég pénz, akkor hetekig is visszatartották az alkalmazottak fizetését és azt adták ki kosztba.

### Tengeri fürdőn letartóztatták a súlyos szabálytalansággal vádolt temesvári agronómot

Temesvár, szept. 2.

Nagy feltűnést keltett két hét előtt Marculescu Vaszilie földmivelésügyi miniszteriumbeli vezérigazgatónak Temesvárott való megjeleneése és az agrárhivatalban tartott vizsgálata. Mihailescu Sándor, a hivatal vezetője, nem volt a vizsgálatnál jelen, mert egy héttel előbb szabadságra utazott.

A vezérfelügyelő az agrárhivatalban nagyfokú visszaéléseket és szabálytalanságokat állapított meg és azért felelőse Safirescu vizsgálóbíró lepecsételte a hivatal pénztárát.

Marculescu vezérfelügyelő Zsombolyán is tartott vizsgálatot az ottani agrárhivatalban és azt a javaslatot tette a földmivelésügyi miniszteriumnak, hogy úgy Mihailescu Sándor temesvári, mint pedig

Belintianu Zsombolyai agronómokat fűgesszék föl állásuktól. Ez meg is történt.

A temesvári agrárhivatal ügyében közben a vizsgálat tovább folyt és egyre súlyosabb adatokat hozott napvilágra. Az új adatok alapján a miniszterium kiadta az utasítást, hogy Mihailescu Sándor ellen a törvény szigorával járjanak el. Miután megállapították, hogy Mihailescu agronóm Tikirghiol tengeri fürdőben nyaral,

detektívet küldtek ki oda, aki felkereste Mihailescut és kijelentette előtte, hogy parancsa van letartóztatására.

A detektív a letartóztatott Mihailescut Temesvárra kíséri, ahol az ügyészségi fogházban helyezik el. Ügyében a vizsgálóbíró nyomban megkezdte a kihallgatásokat.

### Más államnak

Németország nem küldhet hadihajót

Genf, szeptember 1.

A Népszövetség tanácsa elsősorban azt a tevékenységet fogja megvitatni, amelyet juniustól mostanáig kifejtett. Az ideiglenes napirenden több, Danziggal kapcsolatos kérdés is szerepel. Foglalkozni fognak azokkal a kivánalmakkal is, melyeket az egyes államok kormányai előterjesztettek. Így tárgyalni fogják az angol kormányt az azt az óhaját, hogy állapítsák meg a versaillesi szerződés 190-192-ik cikkelyeinek hivatalos értelmezését. Ezek a cikkelyek megtiltják Németországnak, hogy más államnak hadihajókat és haditengerészeti anyagot küldjön. A vámtarifák egységesítésének tanulmányozására a Népszövetség szakértői bizottságot küldött ki és ez olyan rendszert dolgozott ki, amely lehetségessé teszi, hogy az egyes országokban az áru elvámolása tekintetében egyszerűbb és egységesebb legyen az eljárás.

### Két tisztviselő

végzi el huszonötnek a munkáját

Temesvár, szept. 2.

Szeptember elseje nehéz újítást hozott a kisiparosokra, kiskereskedőkre és szatócsokra. Az új bélvegtörvény ugyanis ezeket is arra kötelezi, hogy rendszeresen vezessenek üzleti könyveket. A kamara, az iparosok szindikátusa, a kereskedők egyesülete hiába szólalt fel ez ellen. A szegény kisemberek beszerzték hát a szükséges könyveket és elmentek a pénzügyigazgatóság-hoz, hogy könyveiket lebélyegeztessék. Augusztus utolsó napjaiban azonban százával állottak ott az emberek, a két hivatalnok pedig nem győzte a munkát. Augusztus 31-én a hivatalos órák végén azt mondták nekik, hogy a munkát majd folytatják szeptember elsején. Meg is tették, de mert még mindig sokan voltak, ma is folyik még a bélyegzés. Igen ám, csak hogy tegnaptól fogva kétszeres illetéket szednek. És pedig azon a címen, hogy a bélyegzés a szeptember elsejei határidő után késedelemmel történt. Pedig nem ezek a kisiparosok a hibásak, ők jelentkeztek, de nem tehetnek róla, hogy a bélyegzést csak két tisztviselő végzi és nem huszonöt. Az érdekeltségek most interveniálnak, hogy a lebélyegzési határidőt hosszabbítsák meg.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'21'50, Párisban 15'75

Temesvári magánárfolyamok 1927 szeptember 2-án reggel:

Angol font: 787'00 789'00—790'00, dollár: 161'25—161'50—160'75, dinár: 2'86 külföldi, 2'80 belföldi, 2'80 effect, hollandi forint: 64'90—65'00 65'00, francia frank 6'36—6'38—6'40, olasz lira 8'85—8'88—8'90, cseh korona: 4'80 4'81—4'70, osztrák schilling 22'80—22'85—23'00 német márka: 38'50 38'60—38'60 magyar pengő: 28'25—28'35—28'50, svájci frank: 31'20—31'25—31'50.

Terményárak:

(Dengl és Kleinmann gabonabizományos cég árai.)

Buza 730, rozs 630, takarmányárpa 590, sörárpa 710, korpa 490, tengeri temesvári paritás szeverini 600, besszarábiai 600, burgonya 260, zab 480, lóhere 51 lei. Irányzat lanyha.

# Szenzációs

regény közlését  
kezdjük meg  
Vasárnap, mely

temesvári ban-  
kár szerelme történetét tárgyalja.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piata St. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-43

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

## Szegény betörő

az és nagyon rosszul mehet a sora a szerencsétlen flótásnak, ha már arra határozta el magát, hogy betör a szerkesztőségbe. Látogatásával az egyik temesvári német napilap szerkesztőségét tisztelte meg. A szerkesztőség magas földszinti ablakai egy esendes, elhagyatott utcára nyílnak. A betörőnek kapóra jött, hogy az egyik ablak üvege be van törve. Felmászott az ablakpárkányra és a nyíláson benyúlva belülről kinyitotta az ablakot és beugrott a szerkesztőségbe. Sorra vizsgálta az összes asztalokat és azok fiókjait. Keservesen csalódhatott, mikor az újságírók fiókaiban semmi pénzt nem talált. Csalódásában legalább a veszett fejsze nyelét akarta megmenteni és egyetmást mégis összeszedett és odakészítette magának az ablakra. Sorra került oda két öllő, egy doboz nacionálegaretta, egy doboz gyufa, egy zsebkész. Az egyik munkatárs fiókját kihuzva abban csupa vereset talált. Ezek elől tisztelettel meghátrált, sőt még a fiókot is elfeledte betörni. Hogy aztán mi történt, azt nem lehet tudni. A tolvaj előre az ablakra készített prédáját otthagya, kiugrott az utcára. Lehet, hogy megzavarta valaki. Lehet, hogy az irodalom iránti tiszteletből nem nyúlt semmihez. A jövőben bizonyára óvakodni fog attól, hogy még egyszer betörjön valamely szerkesztőségbe.

**Ferdinánd király emléke.** Ferdinánd király halálának negyven napos fordulójára alkalmából tegnap délelőtt gyászistentisztelet volt a gyárvárosi görög keleti székesegyházban. Tiuera Patrik dr. esperes celebrálta a misét Golumban és Sore a lelkészek aszisztálás mellett és azon résztvettek a katonai és polgári hatóságok fejei. Istentiszteletet tartottak a többi templomban is. A katolikus székesegyházban Pacha Ágost püspök mondta a gyászmisét. Curtea de Argesben, a király temetkezési helyén, Cristea Miron patriárka végezte a gyászszertartást. A rekviemen résztvett a királyi család, a kormány és számos előkelőség.

**Coste prefektus külföldön.** Coste Gyula dr. prefektus tegnap délelőtt utazott el betegszabadságára. A drézai Lahmann-szanatóriumban fog a prefektus négy hetet tölteni és szeptember hó végével tér vissza Temesvárra.

**Lepadatu kultuszminiszter Erdélyben.** Bukarestből telefonálják: Lepadatu kultuszminiszter Erdélybe utazott. Brassót, Kolozsvárt és Besztercét keresi fel a miniszter, ahol a kulturális intézményeket tanulmányozza, majd kedden visszatér Bukarestbe.

**Magyar zarándoklat Máriaradnára.** Szeptember 8-án, miként megírtuk, Temesvárról magyar zarándokok indulnak Máriaradnára. Reggel négy órakor a józsefvárosi állomásról különvonat indul, amely este hozza vissza a zarándokokat. Erre a vonatra jegyeket előre váltani a következő helyeken lehet: A Belvárosban a misszió társulat üzletében, a Gyárvárosban Schöjbert Péter kereskedésében, az Erzsébetvárosban Michels József fodrászmesternél, a Józsefvárosban Guntersdorf János kereskedésében. Gyalogos bucsusok szeptember 6-án reggel öt órakor indulnak és szeptember 10-én délután hatkor érkeznek vissza.

## Kétszáz millió leit ad a kormány

### az iskolaépítkezési program mielőbbi megvalósítására

Bukarest, szept. 2

Tegnap délelőtt a kormány tagjai a Curtea de Argesbe haladó vonaton minisztertanácsot tartottak. A tanácskozás csak Pitesti után vette kezdetét, mert Bratianu miniszterelnök csak ezen az állomáson szállt fel a különvonatra. A minisztertanács hozzájárult ahhoz a javaslatához, hogy a földmivélségi miniszterium az iskolaépítkezések céljaira kétszáz millió leit bocsásson rendelkezésre. Inculeț és Angelescu miniszterek

a gyermekhüdeses járványról tettek jelentést és beszámoltak arról a küzdelemről, melyet a betegség elfojtása érdekében folytattak.

**A MAGYAR OPTÁNSOK ÜGYE A NÉPSZÖVETSEG ELŐTT.** Genfből táviratozzák: Görögország a megüresedett tanácsnagyi tagsági helyre Politist jelölte. Titulescu és Schialoja olasz delegátus ma délelőtt találkoztak és ettől a megbeszéléstől függ, hogy Titulescu elutazik-e Rómába. A magyar optánsok ügye valószínűleg vasárnap kerül a Népszövetség elé. Magyar körök ezt a kérdést a Népszövetség plenáris ülése elé akarják juttatni, mely szeptember 5-én veszi kezdetét.

— Öt pályázó a városi főügyészségi állásra. A Nistor Demeter dr. jelenlegi képviselő lemondásával megüresedett városi főügyészi állásra öt pályázat érkezett be. A pályázók: Oenariu János dr. városi ügyész, Lichareti Paraskev dr. ügyvéd, Cimponeanu Virgil dr. vármegyei ügyész és Secosan Romulusz dr. ügyvéd. A kinevezés ügyében a döntés szeptember közepére várható.

**Szobrot emelnek Herkulesfürdőn Ferdinánd királynak.** Herkulesfürdőről jelentik: A megboldogult Ferdinánd királynak Herkulesfürdőn szobrot fognak állítani, amely arra a helyre kerül, ahol ezelőtt Erzsébet magyar királyné emléke állott. A szobor rézből készül és ötfélméter magas lesz. A király a román hősiességét fogja ábrázolni és a szobornak ez lesz a felirata: „I. Ferdinánd, a hősök hőse, az egyesített Románia megteremtője”. A király szobrát 1928. április 28-án fogják leleplezni.

**Bojkottal fenyegetik a magyar drámairodalmat.** Prágából jelentik: A pozsonyi tót nemzeti színház elhatározta, hogy a csehellenes magyar propaganda elleni tiltakozás jeléül a magyar drámairodalmat bojkotálni fogja. Néhány klasszikus kivételével egyetlen magyar darabot sem fog előadni. A pozsonyi tót színház hasonló eljárásra szólította fel a kassai tót színházat is.

**Hatósági orvosok kinevezése és áthelyezése a Bánságban.** Bukarestből jelentik: A közegészségügyi miniszter Hogoiu Demeter dr. bozovicsi járásorvost hasonló minőségben Resicára helyezte át. Munteanu Mihály dr. nagyszámi és Ghetti János dr. zombolyai járásorvosokat állásukban véglegesítette. Muresan Agoston dr. a lippai, Poppe Eugenia dr. pedig a nagyszentmiklósi kórházhoz nevezte ki orvosokká.

**Városi nyugdíjasok mostohaorsza.** A városi nyugdíjasok tegnap küldöttségileg keresték fel Dobos János dr. polgármestert és elpanaszolták, hogy míg az állami nyugdíjasok már május óta kapják a felémelt nyugdíjait, ők még mindig hiába várnak arra. A polgármester megígérte, hogy sürgős felterjesztést intéz a belügyminiszterhez és kéri fogja a felémelt nyugdíjak kifizetéséhez szükséges összeg endeldélezését.

**Talált iratok.** Szijgyártó András fogházorvosi tárcát talált, amelyben Klábács Imre névre szóló iratok voltak. Az igazolt tulajdonos azokat a Balázs-tér 2. szám alatt veheti át.

A minisztertanács egy millió leit szavazott meg a szükséges szérum költségeire. Angelescu hadügyminiszter betérjlesztette a szeptember 7-én Konstancába érkező olasz hajóraj fogadtatására vonatkozó programot, melyet a minisztertanács elfogadott. Argetoianu, Tatarescu és Cipoianu miniszterek

beszámoltak az éhségsújtotta vidékek segélyakciójáról és a tengeri elosztásáról.

A minisztertanács hozzájárult a folyamatba tett intézkedésekhez, melyek gyors és hathatós segítséget hivatottak nyújtani.

**Newyork főpolgármestere Bécsben.** Bécsből jelentik: Walker James Newyork főpolgármestere tegnap osztrák fővárosba érkezett, hogy a helyszínén tanulmányozza a közszéki közigazgatást menetét.

**Bajban egy oceanrepülő.** Londonból jelentik: Hamilton kapitány Fokker-gépét, a San-Rafaelet, amely az óceánon keresztül Kanadába indult, Irország partvidékén látta utoljára. A kapitány negyvenhárom órára elegendő benzint vitt magával. A terv szerint ma délelőtt kellene Ottavába megérkeznie. Az óceánról nagy viharokat jelentenek. Az utasokról eddig semmi hír sincsen. A rádióállomások utasítást kaptak, hogy az óceángőzösökkel lépjenek érintkezésbe és érdeklődjenek a repülőgép felől.

**Visszahívják a bécsi szovjetkötvetet.** Bécsből jelentik: Berzin bécsi szovjetkötvetet az osztrák kormány kívánságára visszahívták, miután a júliusi forrongásokkal kapcsolatban erősen kompromittálta magát.

**A szovjet próbamozgósítást rendez.** Moszkvából jelentik: A szovjetkormány a pétervári kerületben és a Krim félszigeten próbamozgósítást rendelt el. Bár a lakosságot előre értesítették, hogy ne nyugtalankodjék, mégis leirhatatlan izgatottság keletkezett, amit még növelt az a körülmény is, hogy a szovjet rendeletet adott ki, amely szerint a legszigorúbban büntetnek meg mindenkit, aki a mozgósításról hamis híreket terjeszt, vagy pedig a mozgósítást agitációra használja fel.

**CSAKNEM INGYEN utazhatik Párisba.** Felvilágosítás és jelentkezés a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

**A régen elvesztett területek.** Rómából jelentik: Az olasz távirati iroda közli, hogy az a híradás, hogy a francia határon olasz tisztek megesküdtek, az 1860-ban elvesztett területek visszaszerzésére, alaptalan kholmány.

**Megszűnik a nagyváradi katolikus püspökség.** Bukarestből jelentik: Megírtuk, hogy a kormány és a Vatikán között létrejött konkordátumot már aláírták. Egyes bukaresti lapok most részleteket közölnek a megegyezés tartalmából. Egyik lényeges pontja a konkordátumnak a nagyváradi római katolikus püspökség megszüntetése és a szatmári püspökséghez való csatolása. Az egyházi vagyion illető kérdésben fontos az a rendelkezés, mely az államkincstár felügyelete alatt valamennyi katolikus vagyion egy alaphoz egyesít és annak jövedelméből fizetik majd a klérus tagjait. A szerzetesrendek jelenlegi vagyionát a konkordátum meghagyja, azonban megállapítja, hogy azok ezental további földbirtokot nem vásárolhatnak.

**Orvosi hír.** Sternfeld Izsó dr. szabadságáról visszaérkezett és rendelkezését ismét megkezdte.

**Román repülőgép Bulgáriában.** Bazargicból jelentik: Egy román repülőgép, amely Kontancából Gaicaba akart repülni, utközben eltévedt és Várna közelében kénytelen volt leszállani. A bolgár hatóságok a pilótát internálták.

**BULGÁRIA KONSZOLIDÁCIÓS KÖLCSÖNT KERES.** Szófiából jelentik: Burou külügyminiszter Genbe való utazása előtt kijelentette a sajtó előtt, hogy Bulgáriának minden igyekezete odairányul, hogy konszolidációs kölcsönt kapjon, mellyel külső adósságait megfizetheti. A kölcsön maradékából pénzüik stabilizálására tartalékalapot létesítenek. Jugoszlávia és Bulgária között folytat gazdasági tárgyalások, de ezek csak elméleti jellegűek és nem terjedtek túl a kiválmak ismertetésén. Az egyedüli konkrét kérdés volt a kötetendő kereskedelmi szerződésnek öszszel meginduló tárgyalásainak előzetes megbeszélése.

**Egy erdőipari tisztviselő tragikus halála.** Marosvásárhelyről jelentik: A topleci erdőben Wolf Miksa a Lomási Erdőipar vállalat huszonöt éves tisztviselője és Kisfaludi Tivadar gyári tisztviselő az erdei vasut egyik megrakott kocsijára akartak felszállani. A rönkök, melyekkel a kocsi megvolt rakva, megindultak és Wolfot teljesen maguk alá temették. Kisfaludi, aki zuzódásokat szenvedett, képtelen volt társán segíteni. Munkások csak másnap találtak rájuk. Leszedték Wolfról a rönköket, de a szerencsétlen ember akkorára már halott volt. Kisfaludit súlyos sérülésekkel a marosvásárhelyi kórházba szállították.

**Tilos a külföldi sorsjáték.** A temesvári postához a bukaresti postavezérgazgatóságtól rendelet érkezett, amely közli, hogy Romániában mindennemű külföldi sorsjáték tilos. A rendelet értelmében külföldi sorsjegy-árúsító irodáknak az országba érkező leveleik visszaküldik és azok címére pénzküldeményeket nem fogadnak el.

**Pontosan este tíz órakor kezdődik a Palace-kávéházban Miss Arizona és Mestro Rozsnyai revütársulatának szenzációs előadása.**

**A gyárvárosi katolikus hitközség szüreti mulatsága,** amely e hó 4-én, vasárnap délután 2 óratól hétfő reggel 3 óráig a Mednyánszky-teremben lesz, nagyszabásúnak ígérkezik. Beléptidij nincsen. A rendezőség nagy gondot fordít a vendégek kellemes szórakoztatására. Lesznek énekszámok, táncok, humoros előadások, amelyben közismert műkedvelők vesznek részt, úgymint Faragó Erna, Ott Stefi, Burány Mancsi, Szenetra József, Mihályfy Emil, Czermak Lajos, Kopácska Pál, Walter Péter és mások. A rendezőség.

**Okirathamítással vádolt prefektus.** Bukarestből jelentik: Iliescu volt avereszkánus teleormani prefektus és titkárát, Hristescu Naet a belügyminiszterium részéről vezetett vizsgálat alapján okirathamítással vádolják és az ügyészség már meg is indította mindkettőjük ellen a vizsgálatot. Hristescut letartóztatták.

**A Palace-kávéház és bárban szeptember elsejétől állandóan meleg konyha éjjeli tizenkét óráig választékos étlappal.**

**A balkáni kommunista propagandairódat Bécsből Szalonikibe helyezték át.** Athénből jelentik: A balkáni kommunista propaganda főszerkesztő Bécsből Szalonikibe helyezték át, amittól a bolsevik mozgalom erős feleledését várják. Ezért a polgári pártok elhatározták, hogy a legközelebbi választásokon közös listával veszik fel a küzdelmet a kommunisták ellen.

**Banditák leölték egy vonat utasait.** Londonból jelentik: Tokióból érkező hírek szerint ott a napokban vakmerő rablóbanda a nyílt pályán megállított egy vonatot, melynek utasait kifosztották. Akik ellenállottak, azokat kiméletlenül lelőtték. Így mintegy tizenöt embert öltek meg. Miután valamennyi utast kifosztották, ötvenet közülük tuszként magukkal vittek.

**A vonat elé vetette magát.** Jasiából jelentik: Doiciu Saval nevű tizennyolc éves fiatalember tegnap a Bukarestből érkező gyorsvonat elé vetette magát. A mozdony a szerencsétlen fiatalembert darabokra tépte. Ruhája zsebeiben több levelet találtak, amelyeken elmondja, hogy azért lett öngyilkos, mert szülei nem akarták taníttatni és így nem vehette el feleségül szíve szerelmét.

— Ma péntek este kezdi meg a Boross-Kökény kabarétársulat 3 napos vendégjátékát a városi színházban. Minden nap teljesen új műsor. Jegyek Bánátnál.

— **Megharapta saját kutyája.** Spariosu Mihály dr. zombolyai körjegyző apját, Spariosu Iliégátaljai lakost, súlyos baleset érte. Tegnap ki akarta kergetni a szobából kutyáját, amire az állat neki támadt és össze-visszaharapta. Spariosut Kolozsvárra szállították a Pasteur-intézetbe, mert nincsen kizárva, hogy a kutya veszett volt.

— **Pálínkaüzlet nem létező szesszel.** Megírta a Déli Hirlap, hogy az ügyészség letartóztatta Merga János hidegkúti lakost, aki Hirlövics József kereskedőtől azzal az ürüggyel hogy pálinkát szállít neki, huszonhét-ezer leit esalt ki. Ma megjelent a temesvári rendőrprefektúrán Popovics lippai téglagyáros és előadta, hogy Merga János őt hasonló módon megkárosította. Nagyobb mennyiségű szeszt ajánlott neki megvételre és előlegképpen harminckétezer leit vett fel tőle, azonban sem a szeszt nem szállította le, sem pedig a pénzt nem adta vissza. A rendőrség a panaszt áttette az ügyészséghez.

— **Ekszhumálják az öngyilkos asszonyt.** Megírtuk, hogy Becker Alojzia harminchat éves asszonyt a Gát-soron levő lakásán holtan találták. A halott mellett levél is volt, melyben közli, hogy méreggel követ el öngyilkosságot. Az ügyészség a halál biztos okának megállapítására a kedden eltemetett nő ekszhumálását és boncolását rendelte el.

— **Az esőzés okozta áradás embereket ölt.** Varsóból jelentik: A lemergi és stanislaui kormányzóságokban óriási esőzések voltak, melyek következtében a Dnyeszter, a San, és mellékfolyói annyira kiáradtak, hogy számos falut elöntöttek. Sok helyen a vasuti közlekedés megszokott. A vízbeült emberek számát még nem állapították meg. Strij város egyes kerületei víz alá kerültek.

— **Kína újból császárság lesz?** Londonból jelentik: Komoly formában az a hír terjedt el, hogy Csan-g-cso-Lin tábornok, akinek csapatai a legnagyobb területet tartják birtokukban, azzal a tervvel foglalkozik, hogy eszázárrá proklamálja magát.

\* **Szeptember elsejétől Erdély leghiresebb zenekara a marosvásárhelyi Bambó Albi hangversenyez a Royal-kávéházban.** Meleg vacsora, kitűnő borok, szolid polgári kávéházi árak.

— **A kikoszarozott szerelmes bosszúja.** Nagybeckerekről jelentik: Kojics Isza huszonhárom éves perleszi legény szerelmes volt a hatvannyole éves Vujisin Péra leányába, akit feleségül is kért. A szülők azonban kikoszarozták és lányukat egy másik legénynek adták, akivel vasárnap volt az esküvője. Kojics Isza bánatában vasárnap déltől hétfő délig ivott, aztán pedig kapával felfegyverkezve elment Vujisin házába. Mikor benyitott, az öreg gazdával találta magát szemben, akit a kapával leütött és késével összeszurkált. A zajra a szobába nyitott Vujisinné, akinek Kojics a kapával olyat ütött a karjára, hogy az eltört. A merénylő azután elmenekült, de a közeli erdőben elfogták és az ügyészségi fogházba szállították. Vujisin Péra sérüléseibe behalt.

\* **Hüvös időben és nagy melegben** is a Lunaparki-bar, Temesvár legkellemesebb szórakozó helve. Szeptember 1-től fényes, szenzációs „új műsor! Fellepnék: „Mandy és Comp“ a világhírű gummiember, („Menschlicher Gummiball“) minden képzeletet felülmúló csodás mutatványjaival. Békav Grete, a kiváló bécsi előadóművésznő teljesen új műsorral, Rittda de Grand spanvol táncosnő, Simoni Mária román és magyar énekesnő, Mimi-Elena excentrikus táncokkal, és Fánves Lyli modern táncokkal stb. stb. Előadás után tánc reggelig. Az étteremben kitűnő konyha, mérsékelt árak, éjjel után habléves, korehelyléves!

## Mártírként türe a sok kinzást

Forgách Anna, mert félt brutális férje bosszujától

Budapest, szept. 1.

A vizsgálat adatai és a tanuki-haligatások egyre inkább azt mutatják, hogy a letartóztatott Erdélyi Béla dr. milyen következetesen készítette elő mindent, hogy feleségét megölje és halála után a tizezer dolláros biztosítási összeget felvehesse. Erdélyi dr., aki mindig durván és kegyetlenül bánt a feleségével, éveken keresztül hamis váltókkal manipulált és végül annyira belegabalyodott azok hinárjába, hogy abból csak a felesége holttestén keresztül vélt szabadulni. A budapesti rendőrség tegnap újabb feltűnést keltő adatról szerzett tudomást. Megtudták, hogy Erdélyi Béla dr. Millstadtban a szakadékból való lezuhanás előtti napon a feleségét autózni vitte. A gépkocsit maga Erdélyi dr. vezette. Az autó eddig még kiderítetlen okból felborult.

Erdélyinek akkor semmi baja sem történt, amíg a felesége könnyebb sérüléseket szenvedett. Nem lehetetlen, hogy Erdélyi maga okozta a gép felborulását azzal a szándékkal, hogy a felesége esetleg a halálát leli.

A főügyész tegnap éjfélig tanulmányozta a Klagenfurtból érkezett bünygyi iratokat és ma fogja az ügy vizsgálóbíróját kijelölni. Csak azután döntenek arról, hogy Erdélyi drt. szabadon boesátiák-e, vagy pedig továbbra is fogva tartják. Tekintettel azonban a súlyos és összetett bizonyítékokra, kizárt-

nak tartják, hogy Erdélyi drt. szabadon boesátiák. A rendőrségen az elhangzott tanuvallomások legnagyobb része valóságos pokolnak tűnteti fel Erdélyiek házasságát. A férj folytonosan ütötte-verte a feleségét, aki mártírként türe a kinzásokat és panaszkodni sem mert, mert félt férje bosszujától. A kihallgatott tanuk, akik közül sokan Erdélyi dr. barátai, azt mondták, hogy Erdélyi Béla dr. Forgách Annát csak akkor vette el feleségül, amikor a Feuer-család ötven millió koronát adott előlegül a hozományra.

A pénzre Erdélyinek halaszthatatlan szüksége volt, mert egy váltója lejárt, amelyen az aláírás hamis volt. Attól félt, hogyha azt a váltót nem fizeti ki, akkor nagy botrány tör ki. Megállapították, hogy Erdélyit a váltómanőverek vitték a lejtőre.

Tegnap délben Polányi főügyész megette a vizsgálóbíróhoz indítványát, hogy Erdélyi Béla drt. bűntestáron előre megfontolt szándékból elkövetett emberölés büntetése és magánokirathamisítások miatt helyezzék előzetes letartóztatásba. Az indítvány fölött a vizsgálóbíró ma dönt. Loew Zoltánné, aki Millstadtban együtt volt Erdélyiékkel és aki a rejtélyes bűnygy egyik főtanuja, tegnap megérkezett Budapestre és délelőtt a rendőrségen olyan vallomást tett, amely az ügyre döntő kihatással lehet.

— **Aktuális beszélgetés.** — Hová siet? — A Déli Hirlaphoz. — Miért? — Jelentkezni a párisi utazáshoz. Tizezer leiért nyolc napig tartózkodhatik Párisban, megnézheti az összes színházat muzeumokat, királyi palotát és minden érdekes látványt. — És az ut? — Az összegben az utazási költség, szálloda, ételmezés, autózás és minden benne van. — Akkor menjünk együtt jelentkezni. Ott megtudjuk a részletes programot is

\* **A Magyar Általános Hitelbank** temesvári fiókja f. évi szeptember hó 1-től kezdve délelőtt 9-től 12-ig és délután fél 4-től fél 5-ig tart pénztár-órát.

— **Száz éves büntényt fedeztek fel.** Pozsonyból jelentik: A Pray-utcaiban egy földszintes házat bontottak le, amely régebb százhusz évesnél is. Mikor a helvére kerülő új ház földmunkálataihoz fogtak, két emberi esontváza akadtak. Megállapították, hogy mindkét koponya ketté van hasítva. Valószínű, hogy itt valamikor — tán száz év előtt — két embert fejszével leütöttek és hulláikat a földszintes házban elásták. Hogy kik voltak a gyilkosok és kik az áldozataik, azt ma már szinte lehetetlen megállapítani.

**ZAVARGÁSOK ALBANIABAN.** Belgrádból jelentik: Ahmed Zogu, Albánia elnöke, néhány nap előtt tanácskozássra hívta szkutariába a mirdita törzsek főnökeit. Ezek közül azonban csak kettő jött el és amikor Ahmed Zogu a hagyományos kenyérrel és sóval kínálta őket, azt ridegen visszautasították. Ezen az elnök annyira feldühödött, hogy elrendelte mindketőjük letartóztatását. A mirdita törzsek között emiatt lázongás tört ki és félt, hogy a forrongás az országban általános lesz.

**OLCSÓ UTAZÁS PÁRISBA.** Felvilágosítás és jelentkezés a Déli Hirlap kiadóhivatalában.

— **Tréfából végzetes baleset lett.** Nagyszentmiklósról jelentik: Szabó Erzsébet huszonhárom esztendőes óbábai leány a határ közelében báránnyokat legeltetett. A közelében ott tartózkodott Hentz György határőr, aki a leánnyal évődött, majd tréfásan ráfogta puskáját és kijelentette, hogy most lelövi, mert határsértést követett el. Mindketten nevettek, de jókedvük hirtelen véget ért, amikor a puska váratlanul eldördült. A golyó eltalálta a szerencsétlen leányt, aki súlyos sérüléssel összerogyott. Szabó Erzsébetet beszállították a nagyszentmiklósi kórházba. A katonai hatóság a szerencsétlenség ügyében megindította a vizsgálatot.

**Konyhaeszközök és asztali készletek,** kerti eszközök leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

— **Zsebtolvajok a villamoson.** A temesvári piacokon és a villamoson újabb időben ismét garázdálkodnak a zsebtolvajok. Tegnap újból két esetet jelentettek be a rendőrségen. Özveggy Fischer-Unger Józsefné Müller-Guttenbrunn 51. szám alatti lakosnőnek a piacon ellopták a ridiküljét, amelyben ezerkétszáz lei készpénz volt. Herman Mária Király-utca 6. szám alatti lakosnő a józsefvárosi piacról villamoson igyekezett hazafelé és mikor a villamosról leszállott, észrevette, hogy ismeretlen tettesek levágták karjáról ridiküljét, melyben kétszáz lei volt. A rendőrség mindkét esetben nyomozást indított.

\* **Zsuzsi-étterem** mai étlapja a következő: Gulyás leves, bab főzelék füstölt hussal vagy kolbással, harcsa rántva és cigány metélt. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta friss sör csapolás. Tisztviselőbéd 32 lei.

— **Gyilkosság az országuton.** Csernovicból jelentik: Csernovic közelében az országuton álarcos banditák megátámadták Feller József kereskedőt, aki egyik nőrokonával és egy kis gyermekkel kocsin a városba igyekezett. A rablók a kereskedőt kényszerítették, hogy az országut mentén egy házba kövesse őket, ahol addig ütöttek, míg összes pénzét, mintegy kétezer leit, átadta nekik. Miután több pénzt nem találtak nála, dühükben késsel levágták fejét és a holttestet az országutra dobták. A csendőrség teljes apparátussal nyomoz az utonállok kézzrekerítése érdekében.

**FENNTARTOTT HELYEK A VASUTON.** Párisból jelentik: A közép-európai Utazási Iroda megállapodást létesített az érdekelt államok vasutai-vel, hogy azok részére, akik a legközelebbi huszonötös csoporttal Romániából Párisba utaznak, helyeket tartanak fenn a vasuton úgy, hogy az utat kényelmesen tehessék meg. Az utazás oda és vissza nyolcnapos párisi tartózkodással, összes belépődíjakkal és autózással kb. tizezer lei. Bővebb felvilágosítást nyújt a Déli Hirlap kiadóhivatala.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Böhm Arnold, Podretzky Valér János. Meghaltak: Lieker Rozália negyvenkét éves, Raica Aurél husz éves, Schwartz Berta ötvenöt éves, Székessi József ötvennyolc éves, Mereszko Károly huszonhét napos, Nemesan Daniela negyvenegy éves, Schichting János hetvenegy éves, Szalma István negyvenhat éves. Házasságot kötöttek: Matkovics József és Andrejkovics Magdolna.



Tátszva

szokják meg a gyermekek a Kalodont-ot. Nagy mulatság nekik a fogkrém nyhe habja. Kalodont alaposan tisztít és megóvja a tejfogak gyenge zománcát. Fogmosás Kalodont-al reggel és este: ez az igazi fogápolás, ez egészség!

Szoktassa rá gyermekeit a négy évtizeden át bevált fogkrémre:

SARG

KALODONT

**Hirtelen halál.** Székessi József ötvennyolc esztendő nyugalma zott vasuti főkalauz, aki a Pinkerton-boy vállalat irodájának alkalmazottja volt, hivatalában hirtelen rosszul lett, mire hazaszállították árpád-utca 2. szám alatt levő lakására. Alig fektették azonban ágyba, Székessi megszűnt élni. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy szív-szélhűdés ölte meg. Halálát özvegye és három gyermeke: Székessi Károly kataszteri mérnök, Kristóf Jánosné és Wehri Károlyné gyászolja. Temetése szombaton délután hat órakor lesz.

**Sport**

**Magyar győzelem a diákolimpiáson.** Rómából jelentik: A diákolimpiász kardversenyén a magyar csapat két ponttal a második, a francia csapat egy ponttal a harmadik lett.

**Víziló verseny.** Bolognából jelentik: Az európai bajnokságok víziló versenyén ma Magyarország Belgiummal, Franciaországgal Ausztriával, Svédországgal pedig Csehszlovákiával mérkőzik.

**Harmincezer dolláros uszódíj.** New-yorkból jelentik: Vierköttér kölni uszóbajnok, aki tudvaleg a La Manche esatornát is átúsztatta, a to-rontoi Marathont uszásban tizenegy óra negyvenkét perc és tizenkét másodperc alatt első lett és ezzel megnyerte a harmincezer dolláros díjat. A győzelem után aránylag frissen szállott ki a vízből. A többi uszók és a közönség lelkesen ünnepelték.



**Szept. 15-re kiadó**

egy csinosan butorozott tiszta szoba a Mária szobor közelében.

Cimeket a kiadóba kér „2500” jelígre.

1155

**Poloskairást**

biztos eredménnyel és feltűnő olcsó áron végzek. Ágyakat és egyéb butor- darabokat tisztításra garancia mellett elvállalok. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Butorjavítást is elfogadok.

**Cofarla Janos**  
butorasztales

Timisoara-Gyárv. Körte-u. 5.

**Házhelyek**

hosszu részletre közvetlen a Petöfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)  
Ugyanott téglák is kaphatók.

**Mész és tüzifa**

nagyban és kicsinyben házhoz szállítva olcsón kapható

**SCHMIDT BERNÁT**

fakereskedőnél  
TIMISOARA--Belv., Aradi-ut.  
Telefon: 20--20.

**Upró hirdetések**

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei.

Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

**Házasság**

„Szép a tanyai élet”, „Kis gazdasszony”, levele van a kiadóban.

**Alkalmazás**

Kezdő gép- és gyorsíró ki románul is perfektül beszél, kerestetik ügyvédi irodába. Ajánlatokat lehetőleg románul „Gép” jelígre a kiadóba küldjenek.

Megbízható komolyabb nőt keresek, ki a szobaleányi teendőket végzi s két kis gyermek gondozását vállalja. Cim a kiadóhiva- talban. (2125)

Mindenes szakácsnőt keresek éves tizonyítványokkal. Cim a kiadóban. (2098)

Megbízható szobaleányt keresek, ki két kis gyermek gondozását is vállalja. Csak hosszabb bizonyítványokkal. Németül beszélők előnyben. (2105)

**Allást keres**

Gyermekkisasszonynak ajánlkozok urileány, ki a házikisasszonyi teendőket is vállalja. Cim: Tenner Olga, Orsova, Teichner-ház. (1201)

Üzleti szolga vagy más elfoglaltságot keres tisztességes férfi. Cim: Gioszmann Henrik, Bessenyei-telep, 6-ik u. 11. sz. (1212)

Perfekt varrónő, ki kabátvarrást is vállal, házakhoz ajánlkozok. Cimeket „Varrónő” jelígre a kiadóba kérek. (2081)

Manikűröző privát házakat keres. Cimeket a kiadóba kérek. (2116)

Könyvelést vállal, perfekt mérlegképes könyvelő. Szakember. „Solid” jelíge (1227)

**Lakás**

Egy szép, tiszta utcai szoba és konyha stb. rögtöni beköltözéssel kiadó. Mehaia, Vár-sor 15. (1211)

Családi ház, két-három szobából álló, Kisodán, villamos megálló közelében bérbe kerestetik. Cimeket „Kisoda” jelígre a ki- adóba kérek. (2095)

Nagyobb lakást a Belvárosban lelépés nél- kül öszre bérbe keresek. Cimeket ár meg- jelöléssel a kiadóba „Lakás” jelígre kérek. (2099)

Csinosan butorozott szoba a Belváros központjában 5 percnnyire a villamostól szept. 15-re kiadó. Cimeket a kiadóba „Tiszta” jelígre kérek. (2124)

**Ados-vétel**

Ház eladó Mehalában, egy szoba, konyha 230 □-öl telekkel. Érdeklődni: Korona- szálló, Mészárosnál este fél 1-től 8-ig. (1226)

Íróasztal, masszív, keményfa eladó. Cim a kiadóban. (1182)

Kisodán, villamos közelében telket meg- vételre keresek. Cimeket nagyság és ár megjelölésével a kiadóba kérek „Telek” jelígre. (2098)

Alig használt női őszi kabát jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (2011)

**Különféle**

Kaucióképes egyén üzlet vezetésére fel- vétetik. Ajánlatok „Bizalmi” jelígre a ki- adóba kéretnek. (1226)

Két kisebb diákot teljes ellátásra elvállalok. Cim a kiadóban. (1220)

Boiangeria Bănăţana Bulevardul Carol No. 62. legjobbban és olcsón fest, tisztít vegyi- leg. Munkák leadhatók Fratii Schön, Jó- zsefváros Bonnau-u. és Kossuth-Lajos sar- kán, Reisz mosóda Józsefváros, Török-u. és Özv. Pollás Martinné, Gyárváros, Duschnitz mellett. (579)

Teljes ellátásra elvállalna két-három kisebb diákot uri család. Cim a kiadóban. (1204)

26.000 Leit kevés kamattal kölcsön keresek. Cimeket a kiadóba kérek. (1206)

Elvesztett kedd este 10 és 11 ó a között a Lloyd kávéháztól a Royal barig egy arany női táska billiáns és safir ékítéssel. Becsü- letes megtaláló magas jutalom ellenében adja le a lap kiadóban. (2115)

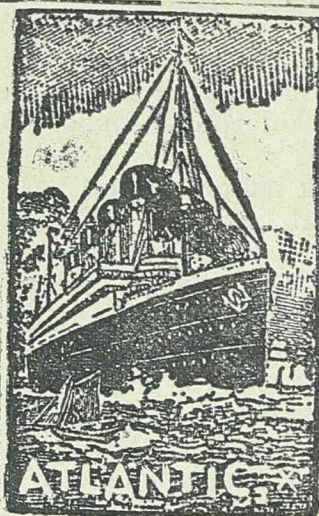
Izraelitis, finom uri családnál 15 éves kisleányom részére szept. 15-re teljes ellá- tást keresek zongorahaszználattal. Ar mel- lékes. Cimeket „Vidéki földbirtokos” jelígre kérek. (2092)

**Ragadja meg az alkalmat**  
csak 5 napig olcsó árusítást rendezek!

gyermek patent harisnya	16 Lei től	férfi harisnya	20 Lei-től felj.
női házi harisnya	22 " "	férfi ing 2 gallérral	240 " "
női muszlinharisnya	74 " "	férfi alsónadrág	110 " "
női cérnaflorharisnya	105 " "	férfi gumminadrágtartó	55 " "
női combines fehér és színes	150 " "	férfi gummiharisnyatartó	22 " "
női ing	95 " "	női és férfiernyő	330 " "
női melles kötény	90 " "	bőr ridikülök	150 " "

**REEBERGER** Belváros, Szentgyörgytér // Gyárváros Andrászi-ut 18

**Házhelyek** építőanyaggal **heti 2-300 lei**  
Kardos-telepen **részletre!!**



**Kanada, Észak-, Közép- és Déiameri- kába utazók figyelmébe!**

Utasaink szives tudomására hozzuk, hogy rendszeres gyors- hajójárataink vannak Európából Amerikába — Hamburg Bréma, Antwerpen, Cherbourg, Southampton és Liverpool kikötőkből — a legnagyobb kényelemmel berendezve, figyelmes kiszolgálással és elsőrendű konyhával ellátva.

A legjobban ismert első, második és turista osztályon kívül különösen hajóink harmadik osztálya örvend nagy köz- kedveltségnek.

Hajóink alkalmazottai igyekeznek úgy az utasok kényel- méről gondoskodni, mint tanáccsal és felvilágosítással szolgálni. — A harmadik osztály kabinjai egészségesek, tiszták és tágasak. — Az ellátás elsőrendű és változatos.

Hajómenetjegyjirodánk prospektusokkal és felvilágosítá- sal mindenkor készséggel szolgál.

Románia legnagyobb utazási irodája

„ATLANTIC” S. A. R. utazási iroda **N. Brück & Co.**  
azelőtt

Timisoara-Józsefváros, Str. I. C. Bratlanu Arad Bulev. Regele Ferdinand  
(Uri-utca) 4/a. (Boros Béni-tér) 37.

**Urilak eladó.** A villa a gyárvá-  
rosi állomással szemben fekszik.

**Villatelkek** eladók Temesvár forgalmas villanegy-  
ében előnyös részletfizetés mellett.

Érdeklődéseket kérem **Ternyancsev Tivadar**, Horváth Boldizsár-utca 3. szám alá.



**LIPCSEI mintavásár**  
a világ legnagyobb árumintavására

10.000 kiállító 21 országból, 155.000 vásárló  
44 országból

**1927 őszén**

augusztus 28-tól szeptember 3-ig

Közelebbi felvilágosítással az utazási ked-  
vezményekről, díjmentes német vizum meg-  
szerzéséről, lakás szerzéséről, stb. nyujt

**Angerbauer Jenő**

a lipcsei árumintavásár tb. képviselője

TIMISOARA, I., Strada General Praporgescu 3. I. emelet

és a lipcsei mintavásár rendezősege, LEIPZIG.

**Makulatura**

kapható a  
**DELI HIRLAP**  
kiadóhivatalában